

BIBLIOGRAFI

- A. Teeuw, "The Malay Shair Problems of Origin and Tradition", BKI, Leiden: deel 121, 4e aflevering, 1966.
- Abdul Razak Hassanuddin, Syair Yang Di Pertuan, Brunei: Muzium, 1979.
- Abdullah Hussain, "Perkembangan Sastera Di Negara Brunei Darussalam: Pandangan Sepintas Lalu", Bahana, Brunei: DBP, Julai 1987, hal. 34 - 40.
- Abdullah Hussain dan Muslim Burmat (ed.), Bunga Rampai Sastera Melayu Brunei, Kuala Lumpur: DBP, 1984.
- Abdullah Idris, "Syair Awang Semaun", Latihan Ilmiah, UBD, Brunei, sesi 1991-92.
- Abū Da'ūd, Sulayman ibn al-Ash'ath al-Azdi, Sunan Abi Da'ūd, Vol. 11, Beirut: Dār al-Fikr, t.t.
- Ahmad Kamal Abdullah (ed.), Kesenian Islam, Kuala Lumpur: DBP, 1990.
- Al-Bukhārī, Muhammad ibn Ismail, Sahīh al-Bukhārī, Vol. 1, Beirut: Dār al-Fikr, 1981.
- Al-Daylamī, Muhammad ibn al-Hassan, al-Firda'us bi Ma'thur al-Khitab, Vol. III, Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiah, 1986.
- Al-Ghazālī, Abu Hamid Muhammad, Ihyā' 'Ulūm al-Dīn, Vol. I & 11, Kaherah: 'Isa al-Babi al-Halabi, 1957.
- Al-Hākīm, Muhammad ibn 'Abd Allah, al - Mustadrak, Vol. I, Beirut: Dār al-Fikr, 1978.
- Al-Maghribī, 'Abd al-Qadir, Jāmi' al-Syamīl fi Hadīth Khātim al-Rusl. Vol I, Beirut: Dār al-Kutub al-'Ilmiyah, 1987.

- Almarhum Sultan Haji Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien Dalam Kenangan, Brunei: Jabatan Penyiaran dan Penerangan, Jabatan Perdana Menteri, t., t.
- Al-Tibrizī, Ahmad, Misykāt al-Masābih, Vol I, Beirut: al-Maktab al-Islami, 1979.
- Al-Tirmidhī, Muhammad ibn Isa, Sunan, Vol III & IV Madinah: al-Maktabah al-Salafiyah, t., t.
- Al-Zubaydī, Ahmad ibn Ahmad, Ittihāp al-Sādah al-Muttaqin, Vol. III, Beirut: Dar al-Fikr, t., t.
- Ampuan Hj. Ibrahim, "Syair Rajang", Sarjana, SOAS, London University, 1992.
- Awang Ahmad, "Identiti Manuskrip Brunei Lama", Bahana, Brunei: DBP, Mac 1989, hal. 33 - 36.
- , "Manuskrip Lama Brunei", Bahana, Brunei: DBP, September 1984, hal. 18 - 19.
- , Pengantar Sastera Lama Brunei, Brunei: DBP, 1989.
- Awang Sariyan (ed.), Dari Kata Ke Ideologi, Persoalan Stilistik Melayu, Kuala Lumpur: Fajar Bakti, 1985
- Aziz Juned, Islam Di Brunei, jilid 1, Brunei: Pusat Sejarah, 1992.
- , "Sastera Islam Mesti Bersuluh Kepada Wahyu Dan Ilmu Islam, Kertas kerja Simposium Serantau Sastera Islam, Brunei: UBD, 16-18 November 1992.
- Babu Daman Syah, Hikayat Jumjumah atau Tengkorak Kering Boleh Berkata-kata, Singapura: Sulymanmarie, t., t.
- Barret, William L. S, Brunei And Nusantara History In Coinage, Brunei: Pusat Sejarah, 1988.

- C. Hooykaas, Printis Sastera, Kuala Lumpur: Oxford University Press, 1967.
- Daftar Ejaan Rumi Bahasa Malaysia, Kuala Lumpur: DBP, 1982.
- Daftar Ejaan Rumi - Jawi, Kuala Lumpur: DBP, 1988.
- Danzinger, M.K., dan Johnson, W.S., Pengenalan Kritikan Sastera, Kuala Lumpur: DBP, 1983.
- Dayang Masni Jais, "Syair Asli Rajang Hari", Latihan Ilmiah, Jabatan Kesusasteraan Melayu, UBD, Brunei, sesi 1990.
- Dharmawijaya, "Sumbangan Syair Dalam Kesusasteraan Melayu," Mastika, Kuala Lumpur: DBP, 1962.
- Donzel, E. Van, B. Lewis and CH. Pellat(ed.), The Encyclopaedia Of Islam, Vol. 1V, Leiden: E.J. Brill, 1978.
- Eagleton, Terry, Teori Kesusasteraan, Suatu Pengenalan, Kuala Lumpur: DBP, 1988.
- Farid M. Onn (ed.), Stilistik Simposium Keindahan Bahasa, Kuala Lumpur: DBP, 1982.
- Ghazali Dunia, Sastera Melayu Lama dan Prosa Puisi, Kuala Lumpur: Fajar Bakti, 1992.
- Hamka, Pandangan Hidup Muslim, Jakarta: Bulan Bintang, 1961.
- Harun Mat Piah, Puisi Melayu Tradisional Satu Pembicaraan Genre dan Fungsi, Kuala Lumpur: DBP, 1989.
- , "Jiwa Raja Dan Rakyat Dalam Puisi-puisi Brunei Darussalam", Kertas kerja Seminar Antara Bangsa Kesusasteraan Melayu 111, Bangi Selangor: UKM, 5-8 September 1993.

- _____, "Kesusasteraan Brunei Dari Perspektif Pengarang Dan Kepengarangan: Dengan Penumpuan Kepada Pengiran Mohamad Salleh dan Karyanya Syair Rakis, Kertas kerja Seminar Antarabangsa Kesusasteraan Melayu II, Kuala Lumpur: UKM dan DBP, 2 - 5 September 1991.
- _____, "Syair-syair Muda Omar Ali Saifuddin Dari Pandangan Estetika Dan Etika Islam", Kertas kerja Simposium Serantau Sastera Islam, Brunei: UBD, 16-18 November 1992.
- Harun Mat Piah dan Ismail Hamid, "Koleksi Manuskrip Melayu di Brunei: Satu Maklumat Awal", Sari, Kuala Lumpur: UKM, 1(2) Julai 1983.
- Hashim Awang, Teman Pelajar, Kuala Lumpur: Fajar Bakti, 1985.
- Hasrat Negara, Brunei: Jabatan Penyiaran dan Penerangan, Jabatan Perdana Menteri, 1990.
- Hj. Abd. Hamid Jaludin, "Manuskrip-Manuskrip Syair Dalam Peraduan Menulis Syair Sempena Jubli Perak Ke bawah Duli Yang Maha Mulia Paduka Seri Baginda Sultan dan Yang Di-Pertuan Negara Brunei Darussalam Menaiki Takhta", Bahana, Brunei: DBP, Disember, 1992.
- _____, "Syair Takbir", Pelita Brunei, Brunei: Jabatan Penerangan, Jabatan Perdana Menteri, Jun 1993.
- Hj. Hashim Hj. Abd Hamid, "Syair dan Lagu-lagu Rakyat Berunai (Brunei)", Bahana, Brunei: DBP, September 1989, hal. 30 - 35.
- Hj. Mahadi Hj. Metarshad, "Syair Raja Jumjuma", Latihan Ilmiah, UBD, Brunei, sesi 1989-1990.
- Hj. Yussuf Besar, "Syair Awang Semaun", Latihan Ilmiah UBD, Brunei, sesi 1990-1991.

- Hj. Zaman Hj. Awang Damit, "Syair Sultan Ahmad Tajuddin", Latihan Ilmiah, UBD, Brunei, sesi 1989-90.
- Hjh. Rayah Md. 'Ali, "Syair Perlembagaan: Satu Kajian Dari sudut Karya Seni", Latihan Ilmiah, UBD, Brunei, sesi 1991.
- Hughes, Thomas Patrick, Dictionary Of Islam, New Delhi India: Cosmo Publications, 1982.
- Ilmu Orang Tua-tua dan Syair Nabi Allah Bercukur, Brunei: Muzium, t., t.
- Imam Ghazali, Ihya' Ulumiddin, jilid 2, Singapura: Pustaka Nasional, 1992.
- Ismail Hamid, Asas Kesusasteraan Islam, Kuala Lumpur: DBP, 1990.
- , The Malay Islamic Hikayat, Bangi: UKM, 1983.
- , "Konsep, Teori dan Prinsip Sastera Islam, Dewan Sastera, Kuala Lumpur: DBP, Ogos 1993, hal. 6 - 8.
- Ismail Ibrahim, "Forum Sastera Islam", Dewan Sastera, Kuala Lumpur: DBP, Ogos 1977.
- Ismail Ibrahim, "Membentuk Masyarakat Bermoral", Berita Harian, Kuala Lumpur, 11.2.94.
- Jacob Sumardjo & Saini K.M., Apresiasi Kesusasteraan, Jakarta: PT. Gramedia, 1986.
- Jamilah Hj. Ahmad(ed.), Syair Bidasari, Kuala Lumpur: DBP, 1989.
- Kahar Masyhur, Membina Moral dan Akhlak, Jakarta: Kalam Mulia, 1985.
- Kamus Bahasa Melayu Brunei, Brunei: DBP, 1991.

- Kassim Ahmad(ed.), Kisah Pelayaran -Abdullah, Kuala Lumpur: Fajar Bakti, 1981.
- Kesusasteraan Melayu Dan Islam, Suatu Pertembungan Pemikiran, Kuala Lumpur: Sarjana Enterprise, 1980.
- Keris Mas, Perbincangan Gaya Bahasa Sastera, Kuala Lumpur: DBP, 1988.
- Khalid Hussain (ed.), Tajus-Salatin, Kuala Lumpur: DBP, 1966 dan 1992.
- Liaw Yock Fang, Sejarah Kesusasteraan Melayu Klasik, Singapura: Pustaka Nasional, 1978.
- Lutfi Abas, "Tema Cerpen Karya Sastera", Bahana, Brunei: DBP, Mei 1990, hal. 7 - 11.
- , "Tema Dalam Karya Sastera", Dewan Sastera Kuala Lumpur: DBP, Mei 1988, hal. 67 - 70.
- , "Teori Keindahan Rasa", Dewan Sastera, Kuala Lumpur: DBP, September 1988, hal. 31 - 33.
- , "Terjemahan Semiotik Dalam Bahasa Inggeris Karya Sastera Brunei", Bahana, Brunei: DBP, Mei 1991, hal. 20 - 26.
- Malik b. Anas, Muwattā', Kaherah: Kitab al-Sya'ab, 1951
- Mana Sikana, Kritikan Sastera Pendekatan dan Kaedah, Kuala Lumpur: Fajar Bakti, 1986.
- , Khazanah Islam: Falsafah dan Kesusasteraan, Selangor: Karyawan, 1986.
- , Pendekatan Kesusasteraan Moden, Kuala Lumpur: Karyawan, 1990.
- Matassim Hj. Jibah, "Syair Awang Semaun: Suatu Penilaian Sebagai Sumber Sastra Rakyat Dan Sejarah", Berita Muzium, bil. 2 dan 3,

Brunei: Muzium, April - Jun, Julai - September, 1980, hal. 21 - 28 dan hal. 35 - 40.

Memperingati Penukaran Nama Bandar Brunei Menjadi Bandar Seri Begawan, penerbit Jawatankuasa Penukaran Nama Bandar Brunei Menjadi Bandar Seri Begawan melalui DBP, Brunei, t., t.

Mohd. Jamil al-Sufri, Liku-liku Perjuangan Pencapaian Kemerdekaan NBD, Brunei: Pusat Sejarah, 1992.

_____, Penyair Di Raja, Brunei: Pusat Sejarah, 1987.

Mohd. Kamal Hassan, "Forum Sastera Islam", Dewan Sastera, Kuala Lumpur: DBP, Ogos 1977.

Mohd. Taib Osman, Bunga Rampai Kebudayaan Melayu, Kuala Lumpur: DBP, 1988.

Muda Omar 'Ali Saifuddin Sa'adul Khairi Waddien, Syair Asli Rajang Hari, Singapura: M.P.H. Printers Sdn. Bhd., 1967.

_____, Syair Kenangan, Cetakan Qalam, t., t.

_____, Syair Nasihat, Kuala Lumpur: Cetakan Kee Ming Press, t., t.

_____, Syair Perlembagaan Negeri Brunei, Persekutuan Tanah Melayu: DBP, t., t.

_____, Syair Rajang, Kuala Lumpur: Cetakan Kee Ming Press, t., t.

_____, "Syair Rajang Hari", Warisan Puisi Melayu Brunei, Vol. 2B, The Asean Committee On Culture And Information, 1991.

_____, Rampaian Laila Syair, Kuala Lumpur: Cetakan Kee Ming Press, t., t.

- Muhammad Abdul Latif, Suatu Pengenalan Sejarah Kesusasteraan Melayu Brunei, Brunei: DBP, 1985.
- Muhammad Hadi Abdullah, "Sultan Hj. Omar Ali Saifuddien: Raja Yang Berjiwa Rakyat", Beriga, Brunei: DBP, Jan- Mac 1991, hal. 3 -24.
- Muhammad Hj. Salleh, Pengalaman Puisi, Kuala Lumpur: DBP, 1984.
- Muhammad Uthman El-Muhammady, "Ke arah Melahirkan Tradisi Persajakan Islam", Memahami Islam, Kota Bharu: Pustaka Aman Press, 1977.
- Muqdad Yaljan, (Ys. Tajuddin Nur - ed.), Peranan Pendidikan Akhlak Islam, Kuala Lumpur: Pustaka Antara, 1986.
- Nurazmi Kuntum, Teori Dan Pemikiran Sastera Islam Di Malaysia, Kuala Lumpur: DBP, 1991.
- P.M.Yusof (ed.), Adat Istiadat Diraja Brunei, Brunei: Cetakan Jabatan Percetakan Kerajaan, 1958.
- Pameran Memperingati Almarhum Sultan Haji Omar Ali Saifuddien Sa'adul Khairi Waddien (pamflet), sempena sambutan Ulangtahun Hari Kebangsaan Negara Brunei Darussalam bagi tahun 1987, Brunei: Muzium, t., t.
- Panuti Sudjiman (ed.), Kamus Istilah Sastera, Jakarta: PT. Gramedia, 1984.
- Pedoman Ejaan Jawi Yang Disempurnakan, Kuala Lumpur: DBP, 1993.
- Pedoman Transliterasi Huruf Arab Ke Huruf Rumi, Kuala Lumpur: DBP, 1984.
- Pengiran Syahbandar Mohd. Salleh Ibnu Pengiran Syarmayuda, Syair Rakis, Mohd. Jamil al-Sufri(ed.), Brunei: Pusat Sejarah, 1983.
- Penulis Khas, "Agama Jadi Teras Wawasan 2020," Berita Harian, Kuala Lumpur, 18.9.93.

- Pickering, J.H., & Hoeper, J.D., Literature, London: Macmillan Publishing Co. Inc., 1982.
- Purwadarminta, W.J.S, Kamus Umum Bahasa Indonesia, Djakarta: Balai Pustaka, 1961.
- Rahman Shaari, Memahami Istilah Sastera, Kuala Lumpur: Karya Bistari, 1981.
- Robson, Stuart, Principles Of Indonesian Philology, Holland: Foris Publications, 1988.
- Rosli HA, "Syair Lambang Identiti Melayu", Bahana, Brunei: DBP, Februari 1989, hal. 14 -15.
- S. Othman Kelantan, Arah Pemikiran Sastera Malaysia, Bangi Selangor: UKM, 1987.
- S.H. Nasr, Falsafah Kesusasteraan Dan Seni Halus, Baharuddin Ahmad (Penterjemah), Kuala Lumpur: DBP, 1989.
- Sahlan Mohd. Saman, Sastera Bandingan, Konsep Teori dan Amalan, Kuala Lumpur: Fajar Bakti, 1986.
- Shafie Abu Bakar, "Sastera Islam di Malaysia Antara Tradisi, Moden dan Harapan", Dewan Sastera, Kuala Lumpur: DBP, Ogos 1993, hal. 14 - 18.
- , "Takmilah Teori Sastera Islam", Kertas kerja Nadwah Kesusasteraan Islam, Kuala Lumpur: DBP, 1-3 Disember 1993.
- , "Teks Hadiqat al-Azhar Wa al-Rayahin Sebagai Model Bagi Teori Sastera Islam," Kertas kerja Seminar Antara Bangsa Kesusasteraan Melayu III, Bangi Selangor: UKM, 5-8 September 1993.
- Shannon Ahmad, Kesusasteraan Dan Etika Islam, Kuala Lumpur: Fajar Bakti, 1981.
- , "Sastera Islam", Dewan Bahasa, Jilid 21 bil. 7, Kuala Lumpur: DBP, Julai 1977.

- Shahrum Hanif Abdullah Suhaimi, "Mengekang Keruntuhan Moral Melalui Agama," Berita Harian, Kuala Lumpur, 17.12.1993.
- Sidi Gazalba, Masyarakat Islam, Pengantar Sosiologi Dan Sosiografi, Jakarta: Bulan Bintang, 1976.
- _____, Pandangan Islam Tentang Kesenian, Kuala Lumpur: Pustaka Antara, 1977.
- Siti Hawa Haji Salleh (ed.), Cendekia Kesusasteraan Melayu Tradisional, Kuala Lumpur: DBP, 1987.
- , "Karya-karya Historiografi Melayu Tradisional Dalam Bentuk Puisi: Sorotan Khas Kepada Syair Awang Semaun", Kertas kerja Seminar Sejarah Brunei, Brunei: Pusat Sejarah, 28 - 31 Ogos 1989.
- Sumbangsih UBD, Brunei: APB, Universiti Brunei Darussalam, 1992.
- Syair Jamalul Alam, Brunei: Muzium, t., t.
- Syair Sifat Dua Puluh Dengan Syair Nasihat, Brunei: DBP, 1962.
- Syair Nasihat, Brunei: DBP, t., t.
- Syair Perempuan (Syair Rasi Jodoh), Brunei: DBP, t., t.
- Syair Perkahwinan, Brunei: Muzium, 1925.
- Syair Rajang Kuda, Brunei: Pusat sejarah, t., t.
- Syair Rajang Buah-buahan Cinta Berahi, Brunei: Muzium, t., t.
- Syair Rajang Bulan, Brunei: Muzium, t., t.
- Syair Rajang Ikan Penghibur Dendam Berahi Kepada Kita, Brunei: Muzium, t., t.

- Syair Rajang Rampah, Brunei: Pusat Sejarah, t., t.
- Syair Si Mercu Gunung, Brunei: DBP, t., t.
- Syair Tersilah Cerita Abang Gudam Dengan Temenggong Kadir Negeri Seribas, Brunei: Muzium, t., t.
- Syair Tikus atau Syair Takbir, Brunei: DBP, t., t.
 Syed Naguib al-Attas, The Origin of The Malay Syair, Kuala Lumpur: DBP, 1968.
- _____, Concluding Postscript To The Origin Of The Malay Syair, Kuala Lumpur: DBP, 1971.
- Syeikh Abdullah bin Muhammad Basmeh (penterjemah), Tafsir Pimpinan Ar-Rahman Kepada Pengertian al-Quran, 30 Juz, bhg. Hal Ehwat Islam, cetakan ke II, Kuala Lumpur: JPM, 1994.
- Teuku Iskandar, Kamus Dewan, Kuala Lumpur: DBP, 1970.
- The Borneo Bulletin, Brunei: The Brunei Press Sdn. Bhd. 13 September 1986.
- Umar Junus, "Karya Sebagai Sumber Makna", Pengantar Strukturalisme, Kuala Lumpur: DBP, 1988.
- Utusan Zaman, Ogos 1974.
- V.I.Braginsky, "Erti Keindahan Dalam Kesusteraan Melayu" Dewan Sastera, Kuala Lumpur: DBP, November 1991, hal. 70 - 72.
- Wahyunah Hj. Abd Gani (ed), Panduan Kosa Kata Sastera Klasik, Kuala Lumpur: DBP, 1991.
- Wilkinson, R.J., Kamus Jawi Melayu - Inggeris (1903), Alai Melaka, Malaysia: Baharudinjoha, 1985.
- William, Charles, Reason and Beauty In The Poetics Mind, London: Oxford at the Clarendon, 1963.

- Winstedt, R .O ."A Hisstory Of Classical Malay Literature, JMBRAS, Vol. 31, Part 3 (NO. 183), Singapore: Star Press Ltd., 1961.
- Yahya Hj. Ibrahim, "Persoalan Akhlak Dalam Sastera", Kertas kerja Simposium Serantau Sastera Islam, Brunei: UBD, Oktober 1992.
- Zaba, Ilmu Mengarang Melayu, Kuala Lumpur: DBP, 1965.
- , Pelita Bahasa Melayu III, London: Mac Millan, 1960.
- Zaiton Yahya, "Syair Qahar Masyhur", Latihan Ilmiah, Jabatan Pengajian Melayu, Universiti Malaya, sesi 1984.
- Zuber Usman, Kesusasteraan Lama Indonesia, Melaka: Abas Bandung, 1975.